

MANUEL DE REPARATIONS
REPARATURHANDBUCH
REPAIR MANUAL
MANUAL DE REPARACIONES
MANUALE DI RIPARAZIONE

N° 583/1

OPERATIONS
ARBEITSVORGÄNGE
OPERATIONS
OPERACIONES
OPERAZIONI



DS 23 (DX - DJ)
9-1972

Injection électronique
Elektronische Benzineinspritzung
Electronic fuel injection
Inyección electrónica
Iniezione elettronica

CHASSIS	FAHRGESTELL	CHASSIS	CHASIS	TELAIO	
<p>Traverse avant avancée de 5 mm et encochée suite au conjoncteur-disjoncteur placé à l'avant</p>	<p>Vordere Traverse um 5 mm vorversetzt u. ausgespart, da Druckregler nach vorn eingebaut</p>	<p>Front crossmember moved forward by 5 mm, cut away to clear pressure regulator fitted on gearbox</p>	<p>Traviesa delantera adelantada 5 mm y con una muesca por haberse montado el conjuntor-disyuntor adelante</p>	<p>Traversa anteriore spostata in avanti di 5 mm e munita di tacca a causa del congiuntore-disgiuntore posto sul davanti</p>	
<p>Perçages supplémentaires dans les longerons d'Unit avant et sur les tablettes d'avant pour la fixation des nouveaux faisceaux hydrauliques et électriques par exemple</p>	<p>Zusätzliche Bohrungen in den Längsträgern der vorderen Wagenkasteneinheit und an den Windfangblechen zur Befestigung der neuen Hydraulik-Rohrbündel oder der elektrischen Kabelbündel z.B.</p>	<p>Additional tapped holes in front unit side members and scuttle, front, for securing hydraulic piping and wiring of fuel injection system, for example</p>	<p>Taladros suplementarios en los largueros del canchilón delantero y sobre el salpicadero para la fijación de nuevos haces, de tubos hidráulicos y eléctricos por ejemplo</p>	<p>Fori supplementari sui longheroni dell'unità anteriore e sulle paratie di separazione per il fissaggio dei nuovi fasci idraulici ed elettrici ad esempio</p>	
<p>Support de cric et de bidon, situés dans la roue de secours</p>	<p>Halterungen f. Wagenheber und Ölkanister im Ersatzrad</p>	<p>Disc in spare wheel carrying Jacking stay and oil can Jack support and oil can holder situated in spare wheel</p>	<p>Soporte del gato y del bidon, situados en la rueda de repuesto</p>	<p>Supporto martinetto e bidoncino situati nella ruota di scorta</p>	